



## Concours académique de poésie en occitan et en catalan

THEME ACADEMIQUE 2019-2020 :

### SOLIDARITATS

Tot un temps serem estats  
de màstres durs.  
Aviam tròp de tèrra pels pès,  
d'argent sarrat.  
Viviam tròp sols tanben  
per nos mainar  
que los d'embàs avián pas ren  
que la paur de pèrdre sa plaça.

Ives Roqueta, *L'escritura, publica o pas*, éd. IEO, 1988.

*Très longtemps nous aurons été  
des maîtres durs.  
Nous avons trop de terre  
sous nos pieds, trop d'argent épargné.  
Nous vivions trop seuls aussi  
pour nous apercevoir  
que ceux de la vallée n'avaient rien  
que la peur de perdre leur place.*

*Així desitjos, il·lusions i somnis  
no ens llevaran el son ni l'esperança,  
i així pel mar tan íntim del silenci  
lluny d'aldarulls i crides i proclames,  
assolirem la plàcida harmonia  
d'aquells que saben veure's i estimar-se  
no en el seu goig, sinó en el goig dels altres.*

Miquel Martí i Pol (Roda de Ter, 1929 - Vic, 2003),  
« Poema als voluntaris », 1992 (extrait).

*Ainsi, nos souhaits, nos espoirs et nos rêves  
ne nous feront perdre ni le sommeil ni l'espérance,  
et ainsi, dans l'intimité d'une mer de silence,  
loin de l'agitation, des appels et des proclamations,  
nous atteindrons la paisible harmonie  
de ceux qui savent se reconnaître et s'aimer,  
non dans leur propre jouissance mais dans celle des autres.*

**Les poèmes seront librement inspirés par les « solidarités », dans toutes les acceptions du terme. Le thème proposé cette année parcourt socle commun et programmes disciplinaires en accompagnant l'élève du soi vers le monde. À l'école et au collège, mais aussi au lycée, dans le cadre des thématiques et axes culturels au programme, la participation à ce concours d'écriture permettra aux élèves, de façon concrète et active, d'appréhender « la sensibilité humaine dans sa diversité ; leur faisant prendre conscience des modes de vie, des us et coutumes, des valeurs de la culture régionale, qui est ainsi mise en regard avec leur propre culture ».**

**Cette thématique est particulièrement propice à la mise en œuvre de productions interdisciplinaires.**

#### Règlement du concours

**Article 1.** Dans le cadre du plan de développement des langues régionales, l'Académie de Montpellier organise, au printemps 2019, un concours de poésie en langue occitane et en langue catalane.

**Article 2.** Peuvent participer **individuellement** à ce concours les élèves des écoles, collèges et lycées, qui suivent un enseignement d'occitan ou de catalan. Des **productions collectives** sont acceptées pour les classes du **cycle 1** du premier degré.

**Article 3.** Chaque élève participant envoie une seule production, à l'exception des classes du cycle 1 qui peuvent aussi envoyer une production collective.

**Article 4.** Chaque texte devra tenir sur une page de format A4 et traitera du thème **Solidaritats**.

**Article 5.** Les établissements qui participent au concours s'inscrivent par voie électronique auprès des CM-IPR concernés : Monsieur Causse pour l'occitan [christophe.causse@ac-montpellier.fr](mailto:christophe.causse@ac-montpellier.fr) et Monsieur Bonet pour le catalan [luc.bonet@ac-montpellier.fr](mailto:luc.bonet@ac-montpellier.fr) (bordereau ci-joint à renseigner)

**Article 6.** Les textes devront impérativement parvenir avant **le 3 février 2020** sous forme de fichier numérique (format **word** de préférence), ils peuvent être accompagnés d'illustrations (format **jpeg** ou **pdf**). Ils seront précisément identifiés : nom de l'élève, de la classe, de l'établissement, date, type d'enseignement (enseignement de la langue ou classe bilingue). Ils seront envoyés **par courrier électronique** à Monsieur Causse pour l'occitan et Monsieur Bonet pour le catalan. La copie du bordereau d'inscription de l'établissement sera jointe à l'envoi.

**Article 7.** Madame la rectrice réunira un jury qui sélectionnera les lauréats primés dans chaque catégorie (écoles, collèges, lycées, enseignement de la langue, enseignement bilingue) et dans chacune des deux langues.

**Article 8.** La remise des prix aura lieu au rectorat en avril 2020 (à confirmer).

**Concours académique de poésie  
en occitan et en catalan**

**THEME ACADEMIQUE 2019-2020**

**Solidaritats**

**Bordereau d'envoi par établissement** (peut être complété tel quel ou recopié)

Établissement participant au concours :

école                      collègue                      lycée

Nom de l'établissement .....

Adresse précise.....

.....

mel / téléphone .....

Nombre de poèmes envoyés .....

Langue régionale choisie :

occitan                      catalan

Type d'enseignement :

Enseignement de la langue                      Enseignement bilingue

Coordonnées de l'enseignant de langue régionale

Nom Prénom:.....

Coordonnées : mel/tel.....

*Merci de compléter intégralement cette fiche d'inscription*

*et de l'envoyer par courrier électronique*

*directement à Luc Bonet (catalan) ou Christophe Causse (occitan) :*

[luc.bonet@ac-montpellier.fr](mailto:luc.bonet@ac-montpellier.fr)    [christophe.causse@ac-montpellier.fr](mailto:christophe.causse@ac-montpellier.fr)

*Pour éviter des confusions, une copie de ce bordereau sera jointe à l'envoi des textes d'élèves*